KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 967/2006

2006 m. birželio 29 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 išsamias nekvotinės gamybos cukraus sektoriuje įgyvendinimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ([1]), ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį, 15 straipsnio 2 ir 40 straipsnio 1 dalies c punktą ir 2 dalies d punktą, kadangi:

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnyje nustatyta, kad viršijus kvotą pagaminta produkcija gali būti perkeliama į kitų prekybos metų kvotinę gamybą, naudojama perdirbant tam tikrus produktus arba specialiam tiekimo į atokiausius regionus režimui pagal 2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 247/2006, nustatantį specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams ([2]), arba eksportuojama laikantis tam tikrų apribojimų.

(2) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 15 straipsnyje nustatyta, kad į kitus metus neperkeltam, minėtam specialiam tiekimo režimui nepanaudotam ir neeksportuotam cukraus, izogliukozės ir inulino sirupo pertekliui, taip pat pramoninio cukraus, pramoninės izogliukozės ir pramoninio inulino sirupo kiekiui, dėl kurio iki nustatytinos datos nepateikta jokių įrodymų, kad jis buvo perdirbtas į vieną iš minėto reglamento 13 straipsnio 2 dalyje nurodytų produktų, ir kiekiui, atšauktam iš rinkos pagal minėto reglamento 19 straipsnį, dėl kurio nėra įvykdyti to straipsnio 3 dalyje numatyti įsipareigojimai, taikomas pertekliaus mokestis.

(3) Siekiant išvengti kvotą viršijančio produkcijos kiekio kaupimosi ir galinčio sutrikdyti rinką, tikslinga nustatyti didelį minėto pertekliaus mokestį. Siekiant šio tikslo, reikėtų nustatyti nekintamą sumą, atitinkančią visą baltojo cukraus importo muitą.

(4) Nekvotiniams cukrui, izogliukozei ar inulino sirupui būtina numatyti tam tikras nuostatas tokiems atvejams, jei produktas būtų sunaikintas ir (arba) jo nebūtų galima atkurti, taip pat *force majeure* atvejams, dėl kurių produktų būtų neįmanoma naudoti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnyje.

(5) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 17 straipsnyje nustatyta, kad įmonėms, perdirbančioms cukrų, izogliukozę ar inulino sirupą į kurį nors iš minėto reglamento 13 straipsnio 2 dalyje nurodytų pramoninių produktų, yra suteikiamas patvirtinimas. Tikslinga nustatyti patvirtinimo prašymo, kurį perdirbėjai turi pateikti valstybių narių kompetentingoms institucijoms, turinį. Būtina apibrėžti įsipareigojimus, kurių šios įmonės įsipareigoja laikytis už suteiktą patvirtinimą, ypač pareigą nuolat atnaujinti žaliavų, kurios buvo atvežtos, perdirbtos ir išvežtos kaip perdirbti produktai, kiekio registrą. Siekiant užtikrinti, kad pramoninio cukraus, pramoninės izogliukozės ir pramoninio inulino sirupo režimas tinkamai veiktų, turi būti numatytos sankcijos tiems perdirbėjams, kurie nevykdo savo pareigų ar įsipareigojimų.

(6) Reikia apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnio a punkte numatyto pramoninio cukraus, pramoninės izogliukozės arba pramoninio inulino sirupo naudojimo sąlygas, ypač gamintojams ir perdirbėjams sudarant žaliavų tiekimo sutartis, ir pagal minėto reglamento 13 straipsnio 2 dalį parengti minėtų produktų sąrašą, atsižvelgiant į chemijos ir farmacijos pramonės patirtį, įgytą apsirūpinant cukrumi.

(7) Siekiant veiksmingesnės kontrolės sistemos, reikia apriboti pramoninio cukraus, pramoninės izogliukozės ar pramoninio inulino sirupo naudojimą taip, kad patvirtintas gamintojas juos tiesiogiai parduotų patvirtintam perdirbėjui.

(8) Siekiant palengvinti pramoninio cukraus naudojimą ir prieigą prie šios žaliavos potencialiems vartotojams, reikia leisti gamintojui tam tikrą savo pramoninio cukraus kiekį pakeisti prireikus kitoje valstybėje narėje įsisteigusio gamintojo pagamintu cukrumi. Tačiau tokia galimybė turi būti suteikta tik su sąlyga, kad bus užtikrinami patiektų ir pramonės faktiškai panaudotų kiekių papildomi patikrinimai. Sprendimas užtikrinti šią galimybę turi būti paliktas suinteresuotųjų valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų nuožiūrai.

([1]) OL L 58, 2006 2 28, p. 1.
([2]) OL L 42, 2006 2 14, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 318/2006.

(9) Siekiant užtikrinti tinkamą cukraus, izogliukozės ar inulino sirupo panaudojimą, perdirbėjui turi būti numatyti pakankami dideli baudos mokesčiai, kuriais būtų siekiama išvengti bet kokios rizikos, jog žaliavos galiausiai nebus panaudotos pagal paskirtį.

(10) Kadangi Reglamento (EB) Nr. 318/2006 14 straipsnio 1 dalyje numatyta, jog kiekviena įmonė gali nuspręsti perkelti į kitus prekybos metus visą savo produkcijos perteklių ar jo dalį, viršijančią jos cukraus, izogliukozės ar inulino sirupo kvotą, kad ji būtų laikoma tų prekybos metų produkcijos dalimi. Kadangi cukrų gaminanti įmonė gali perkelti kvotą viršijančią visą savo produkciją, suinteresuotieji runkelių augintojai turėtų dalyvauti priimant sprendimą dėl perkėlimo, tokiu atveju pasinaudojant tarpšakiniu prekybos susitarimu, apibrėžtu minėto reglamento 6 straipsnyje.

(11) Izogliukozė gaminama nuolat per visus metus ir produkto atsargų yra labai nedaug. Dėl šių ypatybių būtina numatyti, kad izogliukozę gaminančios įmonės galėtų priimti sprendimą perkėlimą atlikti *a posteriori*.

(12) Kiekių ir paskirties kontrolės tikslais reikia numatyti, kad dėl cukraus, naudojamo specialiam tiekimo į atokiausius regionus režimui, gamintojas atokiausių regionų įmonei cukrų galėtų parduoti tiesiogiai, laikydamasis 2006 m. balandžio 12 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 793/2006, nustatančiame tam tikras išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 247/2006, nustatančio specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams ([1]), taikymo taisykles, nustatytų taisyklių. Geram abiejų režimų taikymui būtinas artimas cukrų gaminančios valstybės narės valdžios institucijų, atsakingų už cukraus pertekliaus valdymą, ir atokiausių regionų valdžios institucijų, atsakingų už specialaus tiekimo režimo valdymą, bendradarbiavimas.

(13) Produktai turi būti eksportuojami pateikus eksporto be grąžinamųjų išmokų sertifikatus, kurie išduodami pagal taisykles, nustatytas taikant Reglamento (EB) Nr. 318/2006 23 straipsnį, o cukrus – laikantis kvotų, kurias nustato Komisija, atsižvelgdama į Bendrijos įsipareigojimus Pasaulio prekybos organizacijoje. Administraciniais sumetimais eksportui įrodyti reikia naudoti dokumentus, kurie 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1291/2000, nustatančiame bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([2]), yra numatyti eksportui. Valstybės narės, laikydamosi 2002 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2090/2002, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 386/90 dėl fizinių patikrinimų, atliekamų eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos, taikymo taisykles, nustatytų taisyklių ([3]), turi atlikti fizinius patikrinimus.

(14) Siekiant teisinio skaidrumo ir aiškumo, nuo 2006 m. liepos 1 d. būtina panaikinti 1981 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 2670/81, nustatantį išsamias įgyvendinimo taisykles dėl virškvotinės cukraus produkcijos ([4]), 1982 m. sausio 13 d. Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 65/82, nustatantį išsamias cukraus perkėlimo į kitus prekybos metus taisykles ([5]) ir 2001 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1265/2001, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 nuostatų dėl tam tikrų cukraus produktų, naudojamų chemijos pramonėje, gamybos grąžinamųjų išmokų mokėjimo taikymo taisykles ([6]).

(15) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Taikymo sritis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 II antraštinės dalies 3 skyrių šiuo reglamentu nustatomos nekvotinio cukraus, izogliukozės ir inulino sirupo kiekio panaudojimo ar perkėlimo sąlygos.

([1]) OL L 145, 2006 5 31, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais reglamentu (EB) Nr. 852/2006 (OL L 158, 2006 6 10, p. 9).

([2]) OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 410/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 7).

([3]) OL L 322, 2002 11 27, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytas Reglamentu (EB) Nr. 1454/2004 (OL L 269, 2004 8 17, p. 9).

([4]) OL L 262, 1981 9 16, p. 14. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytas Reglamentu (EB) Nr. 95/2002 (OL L 17, 2002 1 19, p. 37).

([5]) OL L 9, 1982 1 14, p. 14. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytas Reglamentu (EB) Nr. 2223/2000 (OL L 253, 2000 10 7, p. 15).

([6]) OL L 178, 2001 6 30, p. 63. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 493/2006 (OL L 89, 2006 3 28, p. 11).

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojami šie terminai:

a) žaliava – tai cukrus, izogliukozė ar inulino sirupas;

b) pramoninė žaliava – tai pramoninis cukrus, pramoninė izogliukozė ar pramoninis inulino sirupas, numatyti Reglamento (EB) Nr. 318/2006 2 straipsnio 6 ir 7 punktuose;

c) gamintojas – tai žaliavą gaminanti įmonė, patvirtinta pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 17 straipsnį;

d) perdirbėjas – tai perdirbimo įmonė, perdirbanti žaliavą į vieną ar daugiau priede numatytų produktų, ir patvirtinta pagal šio reglamento 5 straipsnį.

Žaliavų ir pramoninių žaliavų kiekiai yra išreikšti baltojo cukraus ekvivalento tonomis arba, izogliukozės atveju, sausos medžiagos tonomis.

II SKYRIUS

PERTEKLIAUS MOKESTIS

3 straipsnis

Suma

1. Reglamento (EB) Nr. 318/2006 15 straipsnyje numatytas pertekliaus mokestis yra 500 eurų už toną.

2. Po tų prekybos metų, kuriais buvo pagamintas perteklius, valstybė narė iki gegužės 1 d. praneša gamintojams visą mokėtiną pertekliaus mokestį. Atitinkami gamintojai sumoka šį pertekliaus mokestį iki tų pačių metų birželio 1 d.

3. Kiekis už kurį buvo sumokėtas pertekliaus mokestis laikomas parduotu Bendrijos rinkoje.

4 straipsnis

Apmokestinamas perteklius

1. Pertekliaus mokesčiu gamintojas yra apmokestinamas už perteklių, pagamintą viršijus atitinkamais prekybos metais jam skirtą gamybos kvotą.

Tačiau pertekliaus mokesčiu neapmokestinami tie 1 dalyje nurodyti kiekiai, kurie buvo:

a) iki kitų prekybos metų lapkričio 30 d. patiekti perdirbėjui, kad jie būtų panaudoti gaminant priede nurodytus produktus;

b) perkelti į kitus metus, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 318/2006 14 straipsnyje, o cukraus atveju – gamintojo laikomi kaip atsargos iki paskutinės atitinkamų prekybos metų dienos;

c) iki kitų prekybos metų gruodžio 31 d. išvežti pagal ypatingo tiekimo į atokiausius regionus režimo taisykles, laikantis Reglamento (EB) Nr. 247/2006 II antraštinės dalies;

d) iki kitų prekybos metų gruodžio 31 d. eksportuoti pagal eksporto sertifikatą;

e) sunaikinti arba taip pakeisti, kad jų neįmanoma atkurti, tam tikros valstybės narės kompetentingos institucijos pripažįstamomis aplinkybėmis.

2. Visi cukraus gamintojai jiems išdavusiai patvirtinimą kompetentingai valstybės narės institucijai iki atitinkamų prekybos metų vasario 1 d. perduoda informaciją apie jiems skirtą kvotą viršijančius pagaminto cukraus kiekius.

Visi cukraus gamintojai iki visų kitų mėnesių pabaigos prireikus taip pat praneša apie per tų prekybos metų praeitą mėnesį patikslintus gamybos duomenis.

3. Ne vėliau kaip birželio 30 d. valstybės narės nustato ir praneša Komisijai 1 dalies antroje pastraipoje numatytus kiekius, visą pertekliaus kiekį ir praėjusiais prekybos metais apskaičiuotą pertekliaus mokestį.

4. Jei *force majeure* atveju 1 dalies a, c ir d punktuose numatytos operacijos negali būti atliktos pagal nustatytus terminus, valstybės narės, kurios teritorijoje buvo pagamintas cukraus, izogliukozės ar inulino sirupo perteklius, kompetentinga institucija dėl suinteresuotosios šalies nurodytų aplinkybių patvirtina reikiamas priemones.

III SKYRIUS

PRAMONINIS NAUDOJIMAS

5 straipsnis

Patvirtinimai

1. Valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos įmonių prašymu suteikia joms patvirtinimą, jei jos turi pajėgumų panaudoti pramoninę žaliavą vienam iš priede nurodytų produktų gaminti ir jei jos visų pirma įsipareigoja:

a) tvarkyti registrus pagal 11 straipsnį;

b) minėtų institucijų prašymu pateikti joms visą informaciją ar pateisinamuosius dokumentus, kad jos galėtų valdyti ir kontroliuoti atitinkamų žaliavų kilmę ir panaudojimą;

c) leisti minėtoms valdžios institucijoms atlikti reikiamus administracinius ir fizinius patikrinimus.

2. Patvirtinimo prašyme nurodomi gamybos pajėgumai, žaliavos techniniai perdirbimo rodikliai ir pateikiamas išsamus gaminamo produkto aprašymas. Duomenys pateikiami kiekvienai pramonės sričiai.

Siekdamos užtikrinti žaliavų techninių perdirbimo rodiklių patikimumą, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos imasi reikiamų priemonių.

Rodikliai nustatomi remiantis perdirbimo įmonėje atliktais bandymais. Jei įmonė neturi savo nustatytų rodiklių, patikrinimas atliekamas remiantis Bendrijos teisės aktuose nustatytais rodikliais, o jei tokių nėra – atitinkamai perdirbimo pramonės šakai įprastais rodikliais.

3. Patvirtinimas suteikiamas vieno ar daugiau konkrečių produktų gamybai. Jei konstatuojama, kad nepaisoma kurios nors iš 1 dalyje nurodytų sąlygų, jis atšaukiamas. Patvirtinimas gali būti atšauktas kol baigsis metai. Jis neturi grįžtamosios galios.

6 straipsnis

Tiekimo sutartys

1. Pramoninėms žaliavoms gamintojas ir perdirbėjas sudaro Reglamento (EB) Nr. 318/2006 13 straipsnio 1 dalyje nurodytą tiekimo sutartį, kuria užtikrinama, kad jos bus panaudotos Bendrijoje šio reglamento priede nurodytiems produktams gaminti.

2. Pramoninių žaliavų tiekimo sutartyje turi būti pateikta bent tokia informacija:

a) susitariančiųjų šalių pavadinimai, adresai ir patvirtinimo numeriai;

b) sutarties trukmė ir kiekvienos per tiekimo laikotarpį tiektinos žaliavos kiekiai;

c) kainos, kokybė ir visos žaliavų tiekimui taikomos sąlygos;

d) gamintojo įsipareigojimas tiekti žaliavą iš nekvotinės savos gamybos produkcijos ir perdirbėjo įsipareigojimas patiektus kiekius naudoti išskirtinai vienam ar keliems produktams, kuriuos jam leista gaminti pagal suteiktą patvirtinimą.

3. Jei gamintojas ir perdirbėjas yra tos pačios įmonės dalyviai, įmonė parengia *pro forma* tiekimo sutartį, kurioje yra pateikiamos visos 2 dalyje nurodytos nuostatos, išskyrus kainas

4. Gamintojas kompetentingoms valstybės narės valdžios institucijoms praneša apie tai, kas jam suteikė patvirtinimą ir kompetentingoms valstybės narės valdžios institucijoms, suteikusioms patvirtinimą atitinkamam perdirbėjui, pagal minėtą sutartį prieš pirmąjį tiekimą perduoda kiekvienos sutarties kopiją. Kopijoje 2 dalies c punkte nurodytos kainos gali būti neįrašytos.

7 straipsnis

Ekvivalentiškumas

1. Nuo kiekvienų prekybos metų pradžios iki tol, kol jo produkcija pasieks jam skirtą kvotą, gamintojas, sudarydamas 6 straipsnyje nurodytas tiekimo sutartis, pramoninę žaliavą gali pakeisti savo gamybos kvotine žaliava.

2. Gamintojo prašymu kvotinė žaliava, kuri buvo patiekta pagal 1 dalį į apskaitą įtraukiama kaip perdirbėjui tais pačiais prekybos metais patiekta pramoninė žaliava, kaip numatyta 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punkte.

3. Suinteresuotųjų šalių prašymu valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali sutikti, kad vietoje pramoninio cukraus būtų tiekiamas kito gamintojo Bendrijoje pagamintas cukraus kiekis. Tokiu atveju patiektas cukrus tais pačiais metais į apskaitą įtraukiamas kaip tais pačiais prekybos metais pagal 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktą patiekta pramoninė žaliava.

Atitinkamos valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos užtikrina, kad patikrinimai būtų koordinuojami, o operacijos – prižiūrimos.

8 straipsnis

Žaliavų tiekimas

Remdamasis 9 straipsnio 1 dalyje nurodytais tiekimo dokumentais, gamintojas kas mėnesį praneša jį patvirtinusiai valstybės narės kompetentingai valdžios institucijai per praėjusį mėnesį pagal visas tiekimo sutartis patiektų žaliavų kiekius, prireikus nurodydamas pagal 7 straipsnio 1 ar 3 dalis patiektus kiekius.

Pirmoje pastraipoje nurodyti kiekiai laikomi patiektais pagal 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktą.

9 straipsnis

Perdirbėjo įsipareigojimai

1. Tiekdamas produktus, perdirbėjas pagal 6 straipsnyje nurodytą tiekimo sutartį pateikia atitinkamam gamintojui pramoninių žaliavų tiekimo dokumentą, patvirtinantį patiektus kiekius.

2. Iki po kiekvieno tiekimo einančio penktojo mėnesio pabaigos, perdirbėjas kompetentingos valstybės narės valdžios institucijoms pateikia įtikinamą įrodymą, kad pramoninės žaliavos produktų gamybai buvo naudotos pagal 5 straipsnyje numatytą patvirtinimą ir 6 straipsnyje numatytą tiekimo sutartį. Įrodymą sudaro visų pirma sudaro atitinkamų produktų kiekių automatizuotas gamybos metu ar jai pasibaigus įregistravimas į registrus.

3. Jei perdirbėjas įrodymo pagal 2 dalį nepateikia, už konkretaus tiekimo toną ir už kiekvieną pavėluotą dieną, skaičiuojant nuo penktojo mėnesio, einančio po tiekimo, pabaigos, jis moka penkis eurus.

4. Jei perdirbėjas neteikė 2 dalyje numatyto įrodymo iki po kiekvieno tiekimo einančio septintojo mėnesio pabaigos, atitinkamas kiekis, taikant 13 straipsnį, laikomas deklaruoto kiekio perviršiu. Perdirbėjui išduotas patvirtinimas, atsižvelgiant į padėties rimtumą, atšaukiamas laikotarpiui nuo trijų iki šešerių mėnesių.

10 straipsnis

Valstybių narių pranešimai

Valstybės narės praneša Komisijai:

a) ne vėliau kaip iki antro mėnesio nuo atitinkamo mėnesio pabaigos – patiektos pramoninės žaliavos kiekį;

b) vėliausiai iki lapkričio mėnesio pabaigos už praėjusius prekybos metus:

— patiektą pramoninės žaliavos kiekį, atskirai nurodant baltąjį cukrų, nerafinuotą cukrų, cukraus sirupą ir izogliukozę,

— panaudotą pramoninės žaliavos kiekį, atskirai nurodant baltąjį cukrų, nerafinuotą cukrų, cukraus sirupą ir izogliukozę ir priede numatytus produktus,

— kiekius, kurie buvo patiekti taikant 7 straipsnio 3 dalį.

11 straipsnis

Perdirbėjo registrai

Valstybės narės kompetentinga institucija nurodo registrus, kuriuos turi tvarkyti perdirbėjas, ir įrašų, kurie turi būti daromi ne rečiau kaip kas mėnesį, periodiškumą.

Šiuose registruose, kuriuos perdirbėjas po einamųjų metų turi saugoti mažiausiai trejus metus, turi būti bent jau tokia informacija:

a) įvairių žaliavų kiekiai, kurie buvo nupirkti perdirbimui;

b) perdirbtų žaliavų kiekiai ir galutinių produktų, kartu pagamintų produktų ir iš jų gautų šalutinių produktų kiekiai ir rūšys;

c) dėl perdirbimo patirti nuostoliai;

d) sunaikinti kiekiai ir jų sunaikinimo pateisinimas;

e) perdirbėjo parduotų arba perleistų produktų kiekiai ir rūšys.

12 straipsnis

Perdirbėjų patikrinimai

1. Kiekvienais prekybos metais valstybių narių kompetentingos valstybių narių valdžios institucijos tikrina ne mažiau kaip 50 % patvirtintų perdirbėjų, atrinktų remiantis rizikos analize.

2. Patikrinimus sudaro perdirbimo proceso analizė, komercinių dokumentų nagrinėjimas ir fizinis atsargų patikrinimas, siekiant užtikrinti, kad patiektos žaliavos atitiktų gautų galutinių produktų, kartu pagamintų produktų ir šalutinių produktų kiekius.

Patikrinimais siekiama užtikrinti patiektoms žaliavoms ir jų patiekimui į gamybą, galutiniams produktams ir atsargų pokyčiams matuoti naudojamų laboratorijose matavimo ir analizės instrumentų tikslumą.

Jei kompetentingos valstybių narių institucijos yra numačiusios, kad tam tikri patikrinimo etapai gali būti atlikti paėmus mėginį, jis turi užtikrinti patikimą ir reprezentatyvų patikrinimo lygį.

3. Po kiekvieno patikrinimo surašoma patikrinimo ataskaita, kurią pasirašo tikrintojas, tiksliai atsižvelgdamas į įvairius patikrinimo etapus. Šioje ataskaitoje visų pirma nurodoma:

a) patikrinimo data ir dalyvaujantys asmenys;

b) tikrinimo laikotarpis ir atitinkami kiekiai;

c) taikyti tikrinimo metodai, prireikus įskaitant nuorodą į mėginių ėmimo metodus;

d) patikrinimo rezultatai ir pateiktos rekomendacijos;

e) faktiškai nustatytų trūkumų ir neatitikimų svarbos, apimties, nekintamumo lygio ir trukmės įvertinimas, taip pat visa kita informacija į kurią būtina atsižvelgti, siekiant taikyti sankciją.

Kiekviena patikrinimo ataskaita po jo atlikimo metų yra saugoma mažiausiai trejus metus, kad Komisijos kontrolės tarnyboms ja naudotis būtų paprasta.

13 straipsnis

Sankcijos

1. Nustačius neatitikimų tarp fizinių atsargų, registre įregistruotų atsargų ir patiektų žaliavų, arba jei nėra pateisinamųjų dokumentų, kuriais remiantis būtų galima nustatyti šių atsargų atitiktį, perdirbėjo patvirtinimas atšaukiamas tam tikram laikotarpiui, kurį turi nustatyti valstybės narės ir kuris negali būti trumpesnis kaip trys mėnesiai nuo pažeidimo nustatymo dienos. Per tą laikotarpį, kai patvirtinimas yra atšauktas, perdirbėjas negali priimti tiekiamos pramoninės žaliavos, bet gali naudoti anksčiau patiektą pramoninę žaliavą.

Jei deklaruojamas didesnis panaudotų žaliavų kiekis, perdirbėjas privalo sumokėti po 500 eurų už kiekvieną deklaruoto kiekio perviršio toną.

2. Patvirtinimas pagal 1 dalį neatšaukiamas, jei neatitikimas tarp fizinių atsargų ir medžiagų apskaitoje įregistruotų atsargų kyla dėl *force majeure* aplinkybių arba jei jis yra mažesnis nei 5 % tikrintų žaliavų kiekio svorio ar atsirado dėl praleidimų ar paprastų administracinių klaidų su sąlyga, kad būtų imtasi ištaisymų, siekiant išvengti tokių trūkumų pasikartojimo ateityje.

IV SKYRIUS

PERKĖLIMAS

14 straipsnis

Perkelti kiekiai

Pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 14 straipsnį gamintojas į kitus prekybos metus gali perkelti einamųjų prekybos metų žaliavų kiekį, kuris yra lygus ar mažesnis už einamųjų prekybos metų produkcijos perteklių suteiktos kvotos atžvilgiu, įskaitant anksčiau tais prekybos metais pagal minėtą straipsnį perkeltus ar išimtus iš rinkos pagal minėto reglamento 19 straipsnį kiekius.

15 straipsnis

Cukraus perkėlimas

1. Cukraus perkėlimo sąlygos pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 14 straipsnį nustatomos tarpšakiniu sutarimu, numatytu minėto reglamento straipsnyje, kuriame visų pirma numatomas runkelių kiekis, atitinkantis perkeltino cukraus kiekį, tai pat šio kiekio paskirstymas runkelių augintojams.

2. Konkreti įmonė sumoka už į kitus metus perkelto cukraus kiekį atitinkančius runkelius kainą, kuri yra bent jau tokia pat kaip minimali kaina, laikydamasi runkeliams, tiekiamiems kaip tų prekybos metų, į kuriuos yra perkeltas cukrus, kvotinės produkcijos dalis, taikomų sąlygų.

16 straipsnis

Izogliukozės perkėlimas

Izogliukozės gamintojas, nusprendęs perkelti prekybos metų produkciją, praneša apie savo sprendimą jį patvirtinusioms valstybės narės kompetentingoms valdžios institucijoms iki kitų prekybos metų spalio 31 d.

17 straipsnis

Valstybių narių pranešimai

Valstybės narės praneša Komisijai:

a) ne vėliau kaip gegužės 1 d. – perkeltinus einamųjų prekybos metų cukraus, runkelių ir inulino sirupo kiekius;

b) ne vėliau kaip liepos 15 d. – perkeltinus einamųjų prekybos metų cukranendrių cukraus kiekius;

c) ne vėliau kaip lapkričio 15 d. – iš praėjusių prekybos metų perkeltus izogliukozės kiekius.

V SKYRIUS

YPATINGAS TIEKIMO REŽIMAS IR EKSPORTAS

18 straipsnis

Atokiausi regionai

1. Žaliavų pertekliui pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnio c punktą naudojamam ypatingam tiekimo į atokiausius regionus režimui ir pagal Reglamento (EB) Nr. 247/2006 24 straipsnio 1 dalyje numatytose programose nustatytus kiekius, jį pagaminęs gamintojas sudaro tiesioginio pardavimo sutartį su veiklos vykdytoju, įtrauktu į vieną iš Reglamento (EB) Nr. 793/2006 9 straipsnyje numatytų registrų, sudaro tiesioginio pardavimo sutartį.

2. Sutartyje pirmiausia numatoma, kad 1 dalyje nurodytos šalys perduoda viena kitai:

a) gamintojo deklaraciją, patvirtinančią pagal sutartį patiektą žaliavų pertekliaus kiekį;

b) konkretaus ūkio subjekto deklaraciją, patvirtinančią, kad atitinkamas kiekis buvo patiektas pagal specialų tiekimo režimą.

Žaliavų pertekliui kartu su Reglamento 793/2006 7 straipsnio 4 dalyje numatyta pagalbos sertifikato paraiška pateikiama šio straipsnio 2 dalies a punkte nurodytas gamintojo patvirtinimas. Pagalbos sertifikatas 20 langelyje pateikiamas su įrašu „C cukrus: pagalba neskiriama“, kuris numatytas Reglamento (EB) Nr. 793/2006 I priedo F dalyje.

Pagalbos sertifikatą išdavusios kompetentingos valdžios institucijos pateikia šio sertifikato kopiją tos valstybės narės, kurioje gamintojas buvo patvirtintas, kompetentingoms valdžios institucijoms.

Žaliavų kiekiai, kuriems gamintojas pateikia 2 dalies b punkte nurodytą patvirtinimą ir kurių pagalbos sertifikato kopijas turi atitinkama valstybė narė, laikomi patiekti pagal specialų tiekimo režimą, kaip nustatyta 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos c punkte.

19 straipsnis

Eksportas

1. 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punkte nurodyti eksporto sertifikatai išduodami pagal kiekybinius eksporto be grąžinamųjų išmokų apribojimus, kuriuos Komisija nustato laikydamasi Reglamento (EB) Nr. 318/2006 39 straipsnio 2 dalyje nustatytos procedūros.

2. Pertekliaus kiekiai laikomi eksportuoti pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktą, jei:

a) produktas buvo eksportuotas negavus grąžinamosios išmokos kaip baltasis cukrus, kaip natūralaus pavidalo izogliukozė ar kaip natūralaus pavidalo inulino sirupas;

b) konkrečią eksporto deklaraciją valstybė narė priėmė iki sausio 1 d. nuo tų prekybos metų, kuriais buvo pagamintas žaliavos perteklius, pabaigos;

c) gamintojas iki balandžio 1 d. nuo tų prekybos metų, kuriais buvo pagamintas perteklius, pateikė valstybės narės kompetentingai institucijai:

i) eksporto sertifikatą, kuris jam buvo išduotas pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 23 straipsnį;

ii) Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 32 ir 33 straipsniuose nurodytus dokumentus, kurie yra būtini užstatui grąžinti;

iii) deklaraciją, patvirtinančią, kad eksportuoti kiekiai įtraukti į apskaitą kaip šio reglamento 4 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punkte nurodyti pertekliaus kiekiai.

VI SKYRIUS

BENDROS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20 straipsnis

Valiutos keitimo kursas

Euro nepriėmusiose valstybėse narėse naudotinas valiutos keitimo kursas yra kursas, kuris taikomas:

a) tų prekybos metų, kuriais buvo pagamintas perteklius, pirmąją dieną – 3 straipsnyje numatytam pertekliaus mokesčiui;

b) 9 straipsnio 3 dalyje ir 13 straipsnio 1 dalyje numatytoms sumokėti pirmąją mėnesio dieną, kai jos turi būti sumokėtos, sumoms.

21 straipsnis

Patikrinimai ir nacionalinės įgyvendinimo priemonės

1. Valstybė narė fiziškai tikrina ne mažiau kaip 5 %:

a) pagal 14 straipsnį perkelto cukraus atsargų;

b) pagal 18 straipsnyje numatytą ypatingą tiekimo režimą patiektų į atokiausius regionus žaliavų kiekio;

c) 19 straipsnyje numatytų eksporto deklaracijų pagal Reglamentu (EB) Nr. 2090/2002 nustatytas taisykles.

2. Ne vėliau kaip kovo 30 d. nuo atitinkamų prekybos metų pabaigos valstybė narė pateikia Komisijai metinę ataskaitą apie atliktus patikrinimus, nurodytus visų pirma šio straipsnio pirmoje dalyje ir pagal 12 straipsnyje, patikslindama kiekvieno patikrinimo metu nustatytus reikšmingus ir nereikšmingus pažeidimus, taip pat veiksmus, kurių imtasi, ir taikytas sankcijas.

3. Siekdamos tinkamai taikyti šį reglamentą, Valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių ir šiame procese dalyvaujantiems ūkio subjektams gali taikyti atitinkamas nacionalines sankcijas.

4. Siekdamos užtikrinti patikrinimų veiksmingumą, valstybės narės viena kitai, leidžia tikrinti pateiktų dokumentų autentiškumą ir duomenų, kuriais keičiamasi, tikslumą.

22 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (EEB) Nr. 65/82, Reglamentas (EEB) Nr. 2670/81 ir Reglamentas (EB) Nr. 1265/2001 panaikinami nuo 2006 m. liepos 1 d.

Tačiau Reglamentas (EEB) Nr. 2670/81 ir Reglamentas (EB) Nr. 1265/2001 tebetaikomi 2005–2006 prekybos metams.

23 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2006 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. birželio 29 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

KN kodas	Prekių aprašymas
1302 32	– – Gleivės ir tirštikliai iš saldžiavaisio pupmedžio vaisių, saldžiavaisio pupmedžio vaisių sėklų arba siampupės sėklų, modifikuoti arba nemodifikuoti:
1302 39 00	– – kiti
ex 1702 60 95	– – Sirupas skirtas tepti ir sirupas „rinse appelstroop“ gaminti
2102 10	– Aktyviosios mielės
ex 2102 20	– – Neaktyviosios mielės
2207 10 00	– Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio Bioetanolis)
ex 2207 20 00	– Įvairios koncentracijos denatūruotas etilo alkoholis (Bioetanolis)
ex 2208 40	– Romas
ex 2309 90	– Sausos medžiagos turintys produktai, kuriuose yra ne mažiau kaip 60 % lizino
29	Organiniai cheminiai produktai, išskyrus tuos, kurių pozicijos yra 2905 43 00 ir 2905 44
3002 90 50	– – Mikroorganizmų kultūros
3003	Medikamentai (išskyrus tuos produktus, kurių pozicijos yra 3002, 3005 ar 3006), sudaryti iš sumaišytų produktų, kad būtų tinkami naudoti terapijoje ar profilaktikoje, bet nepateikti dozių pavidalu ir nesupakuoti, kad būtų tinkami mažmeninei prekybai
3004	Medikamentai (išskyrus tuos produktus, kurių pozicijos yra 3002, 3005 ar 3006), sudaryti iš sumaišytų produktų, kad būtų tinkami naudoti terapijoje ar profilaktikoje ir pateikti dozių pavidalu ar supakuoti, kad būtų tinkami mažmeninei prekybai
3006	Šio straipsnio 30 kombinuotos nomenklatūros skyriaus 4 pastaboje numatyti ruošiniai ir farmacijos prekės
3203 00 90	– Augalinės arba gyvūninės kilmės dažiosios medžiagos ir preparatai, kuriuose jos yra pagrindinės sudėtinės dalys
ex 3204	– Sintetinės organinės dažiosios medžiagos ir preparatai, nurodyti 32 kombinuotos nomenklatūros skyriaus 3 pastaboje, kurių pagrindinė sudėtinė dalis yra šios dažiosios medžiagos
ex 35	Albumininės medžiagos; krakmolo ar modifikuoto krakmolo pagrindu sudaryti produktai; klijai, enzimai, išskyrus produktus, kurių pozicija yra 3501 ir subpozicijos – 3505 10 10, 3505 10 90 ir 3505 20
ex 38	Įvairūs chemijos pramonės produktai, išskyrus, kurių pozicija yra 3809 ir subpozicija – 3824 60 00
ex 39	Plastikai ir jų dirbiniai:
3901 iki 3914	– pirminės formos
ex 6809	Dirbiniai iš gipso arba iš mišinių, daugiausia sudarytų iš gipso: – plokštės, lakštai, plytelės ir panašūs dirbiniai